

AU CONSEIL DE VILLE

Mardi, le treize octobre mil neuf cent trente-et-un, à une séance du conseil municipal de la ville de Rimouski tenue par adjournement de la séance du 5 octobre courant, à l'hôtel de ville à 8 heures p.m., sont présents: monsieur le maire L.-J. Moreault, M.D., et messieurs les conseillers Oscar Morissette, Martin-J. Lepage, Octave Jalbert, Albert Michaud, Alphonsé Bellavance, et Elzéar Côté, formant quorum sous la présidence de monsieur le maire.

Le douze octobre 1931, jour fixé pour l'ajournement se trouvant un jour de fête la séance est tenue le jour juridique suivant.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et adopté.

Le conseil municipal vérifie en premier lieu la préparation de la liste des électeurs et dresse procès-verbal de cette vérification.

Le conseil procède ensuite à l'examen de la liste et prend en considération toutes les demandes écrites qui ont été régulièrement faites au sujet de la dite liste.

Proposé et résolu que les noms suivants soient inscrits sur la liste des électeurs pour l'Assemblée législative, comme suit:

Arrondissement de vote No 1: MM. Raoul Barette, Louis Deschênes, J.-B. Alain, et Evariste St-Pierre.

Arrondissement de vote No 2: M. Aimé Côté.

Arrondissement de vote No 3: MM. Rosario Gagné, J.-B. Banville, Gérard Lepage et Norbert St-Onge.

Arrondissement de vote No 4: MM. Désiré Gagnon, Léopold Bouchard, Cyrien Bérubé, Albert Bouchard, Wilfrid Rathé, Gérard St-Laurent et M. l'abbé R. Sasseville.

Arrondissement de vote No 5: MM. Albert Gamache, fils, Paul Vachon, Séraphin Vachon, fils, Séraphin Vachon, père et l'abbé Chs-Eug. Parent.

Arrondissement de vote No 6: MM. Alfred Dubé, Delphis Bérubé, et Ferdinand Gagnon.

Arrondissement de vote No 7: MM. Louis Dubé, Edgar Bouchard, Roger Tremblay, Emilie Tremblay et Léon Vézina.

Proposé et résolu que cette séance soit ajournée à vendredi, le seize octobre courant, à 8 heures p.m., pour continuer l'examen de la liste des électeurs et des plaintes.

Et la séance est ajournée au 16 octobre courant à 8 heures p.m.

Vendredi, le seize octobre mil neuf cent trente-et-un, à une séance du conseil municipal de la ville de Rimouski tenue par adjournement de la séance du 13 octobre courant, à l'hôtel de ville, à 8 heures p.m., sont présents: monsieur le pro-maire Oscar Morissette et messieurs les conseillers Martin-J. Lepage, Albert Michaud et Elzéar Côté, formant quorum sous la présidence du pro-maire en l'absence du maire.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et adopté.

Le conseil continue l'examen de la liste et des plaintes et il est proposé et résolu que les noms suivants soient inscrits sur la liste des électeurs pour l'Assemblée législative, comme suit:

Arrondissement de vote No 1: M. Albert Yockel.

Arrondissement de vote No 3: MM. Paul-Emile Isabelle, Alphonsé Gagné, fils, Emile Arthur Gagné, f. Emile, et Auguste Gagné, f. Emile.

Arrondissement de vote No 4: Rév. M. Albert Dastous et M. Jos. Lévesque, f. Louis.

Arrondissement de vote No 5: MM. Luc Lizotte et Etienne Bélanger.

Arrondissement de vote No 6: MM. Joseph Flynn, Eugène Lévesque, f. Narcisse, Hector Truchon, André Lévesque, Gonzague Dionne, David Dionne, Georges Parent, f. Nicolas, et Joseph Blanchet.

Arrondissement de vote No 7: MM. Stanley Savoie, Odilon Lepage, et Arthur Dubé.

Et la séance est levée.

En mémoire d'Edison ON ETEINT TOUTES LUMIERES DANS LE NEW-JERSEY

Conformément à une proclamation du gouverneur-suppléant du New-Jersey, M. Wolber, toutes les lumières électriques de l'Etat, dans les demeures, dans les rues, dans les usines, furent éteintes pendant une minute, à 7 heures, mercredi soir, afin de montrer aux gens ce que serait notre vie sans l'invention par Edison de l'ampoule incandescente. Plusieurs compagnies de chemins de fer, plusieurs grandes industries suspendirent les travaux une minute durant en l'honneur du grand inventeur. Les drapeaux étaient à mi-mât à New-York et dans plusieurs autres villes.

LA SCIENCE DANGEREUSE

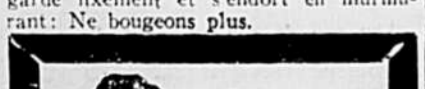
Un philologue de Munich se présentait dernièrement dans un village bavarois et, avisant un paysan, il lui demandait s'il pourrait lui indiquer une personne aussi vieille que possible et habitant le village depuis aussi longtemps que possible, à l'effet de procéder sur elle à des "recherches sur le dialecte".

Entendant ces mots, le paysan, après avoir retiré sa casquette, se gratta la tête avec un embarras visible.

—C'est que, voyez-vous, finit-il par dire, nous avons bien dans le village une vieille femme, très vieille, plus de 90 ans... Seulement, si vous voulez la faire se déshabiller, elle n'acceptera pas. Elle a honte, cette femme, n'est-ce pas?..

Confidences de jeunes mariées: —Es-tu heureuse, au moins, toi? —Hélas!... j'ai épousé un photographe!

—Pourquoi dis-tu: Hélas! —Tous les soirs, ma chère, il me regarde fixement et s'endort en murmurant: Ne bougeons plus.



Le Présent... L'Avenir... vous seront dévoilés par Mademoiselle Jeanne, qui possède plusieurs années d'études dans les sciences de la cartomanie.

Croupez le paquet de cartes trois fois dites-nous quelles cartes vous avez retirées, et envoyez 50c en bon de poste. Ecrivez dès aujourd'hui.

Mademoiselle JEANNE BEAUCE-JONCTION, Qué.

Allocution de S. E. Mgr Courchesne le 15 octobre 1931

A L'HOSPICE DES SOEURS DE LA CHARITE

Nous regrettons de ne pouvoir présenter aux lecteurs du Progrès du Golfe le texte de la remarquable allocution prononcée par Son Excellence Mgr Courchesne, la semaine dernière, à l'occasion de la bénédiction de la nouvelle aile de l'Hospice. Il nous est cependant agréable d'en reproduire le résumé suivant, communiqué par un témoin.

Le discours de Son Excellence fut un admirable commentaire de ces paroles du psalmiste: "Bienheureux celui qui comprend le sort du pauvre et de l'indigent! Au jour mauvais, le Seigneur le délivrera."

"Nos communautés religieuses, dit Monseigneur l'évêque, sont, au milieu de nous, les mandataires de la Providence; elles en sont comme l'expression leur existence est un miracle continu et il faut qu'elles fassent des miracles pour que subsistent les œuvres dont elles ont la charge."

Monseigneur rend témoignage à notre population qu'elle a su garder tout jours de la reconnaissance aux Communautés qui se dévouent pour elle, notamment aux Soeurs Grises. "Et, en un jour comme celui-ci, dit Son Excellence, je vous engage à rendre grâce à Dieu du bien qui s'est fait par leurs mains."

L'orateur rappelle alors à son auditoire ce qu'est la vie d'une Soeur de la Charité. "Elle sacrifie sa jeunesse, sa vie entière qu'elle consacre au soulagement des malheureux. Elle sacrifie jusqu'à son nom qui s'efface dans la personnalité du Christ, en présence du pauvre qu'elle soutiendra. Elle va tranquillement, souriante, vers le pauvre, vivant de sa vie pauvre, partageant la nourriture du pauvre. Et quand on parle de bure pour son costume, ce n'est pas une figure."

Son Excellence s'adresse ensuite à tous ceux qui, riches ou pauvres, bénéficient du dévouement des religieuses. "Ici, l'aisance rejoint la pauvreté, dans le même besoin de retrouver quelque chose de caressant, de tendre, qui adoucirait la fin de l'existence. Comme les vieux arbres, vous vous êtes dépouillés de bien des choses... Le long de la route, vous avez vu tomber les compagnons de bien vieilles..."

Et c'est à l'Hospice que l'on accueille ces pauvres sans foyer, ou ceux qui, en ayant un, ne peuvent, à cause des circonstances, y finir leurs jours; ceux aussi qui, dans l'aisance, veulent fuir la solitude qui menace le soir de leur vie.

Après avoir parlé de la vie de famille qui se développe dans un hospice, Monseigneur continue d'en faire voir les avantages: "C'est une bénédiction, pour une population, d'avoir, à côté des oeuvres d'enseignement, des oeuvres de miséricorde ou toutes les indigences sont secourues. C'est une bénédiction, car le texte est bien clair: "Au jour mauvais, le Seigneur le délivrera."

"Le jour mauvais, ce peut être celui de la tentation, du péché, ou de quelque autre malheur qui pourrait nous attendre. Mais si le texte du psalmiste s'applique à toutes les infortunes temporelles, il semble bien qu'il vise surtout les détresses spirituelles."

"Le jour mauvais, ce pourrait bien être surtout celui où nous nous présenterons devant le Juge suprême, pour régler nos comptes."

Son Excellence rapporte alors un fait récent, quelque chose qui s'est passé au milieu de nous. Monseigneur ne peut donner de noms. Il s'agit d'un journaliste qui, s'intéressant aux malheureux, de nos jours plus nombreux que jamais, veut y intéresser son public. Il entre alors en contact avec des personnes charitables qui s'occupent de soulager les indigents, visite les institutions où on les recueille. Un jour, il va trouver son évêque et lui dit: "J'ai retrouvé le christianisme pour l'avois vu de près. En accomplissant une simple besogne de charité, j'ai été ramené aux pratiques religieuses que j'avais abandonnées." En voyant à l'oeuvre la charité chrétienne, il avait trouvé le chemin de Dieu.

Autre exemple montrant bien comment se vérifie la promesse de nos Saints Livres: "Au jour mauvais, le Seigneur le délivrera." Saint Vincent de Paul fut pendant longtemps aux prises avec de terribles tentations contre la foi. Il retrouva la paix, la tranquillité, en allant au prochain, en se sacrifiant pour les malheureux. Et c'est le premier patron de nos oeuvres de charité.

Monseigneur rappelle la nécessité de se gêner pour faire l'aumône. "Quand on a compris cette obligation, dit-il, la personne du pauvre devient vénérable, et le sentiment d'universalité, embrassant tous les pauvres dans sa charité, éloigne la tentation de faire des bêtises, de gaspiller sa vie, de manquer à la tempérance, etc..."

Parlant de l'oeuvre poursuivie depuis soixante ans dans notre ville, par les Soeurs de la Charité, Mgr l'évêque en évoque les débuts bien pauvres, la cruelle épreuve de l'incendie par où la Providence fit passer et cette Communauté et notre Séminaire. "Le rapproche volontiers ces deux oeuvres. Elles ont plusieurs traits communs. Elles ont grandi dans l'épreuve, sympathisant, se donnant tous un mutuel appui."

Si ces institutions ont pu survivre, fait remarquer l'orateur, c'est grâce à la générosité des citoyens de Rimouski et de tout le diocèse.

"Je fais des vœux, pour que la fête de ce jour, marquant un progrès, soit le gage d'autres progrès et pour que cette bénédiction d'une partie de la maison préserve l'autre des désastres du genre de ceux qu'il y a eu à déplorer dans le passé. Je souhaite aussi que notre population garde toujours pour l'Hospice la même sympathie, qu'elle ne croie pas que ces choses marchent seules et ne trouve pas importunes les personnes qui s'occupent de leur aider."

Et Monseigneur parle de la nécessité de soutenir ces oeuvres que nous ne pourrions organiser aussi bien que dans une communauté religieuse. Nécessité qui s'impose surtout dans la période difficile que nous traversons et qui pourrait se prolonger encore longtemps. Il conseille d'accepter les décrets de la Providence, de vivre selon ses moyens. "Ne passionons pas, dit-il, un état de fortune que nous n'avons pas." Et en supprimant tout étalage de luxe, Monseigneur

fait remarquer que les oeuvres de charité auront à y gagner et que nos institutions ne s'en porteront que mieux.

Le prélat s'adresse ensuite aux religieuses. "Mes Soeurs, il faut bien que de votre charité. Vous faites votre chemin de croix." Et Monseigneur rappelle que dans le Chemin de la Croix nous voyons la femme à l'honneur. A la sixième station, c'est la femme qui, bravant tout, va, dans l'ingénuité de son coeur, vers la détresse qu'elle aperçoit. En récompense, elle emporte la divine figure imprimée sur son linge. A la huitième station, Notre-Seigneur rencontre un groupe de femmes. Elles pleurent sur l'Innocent, dans un état si pitoyable. Elles vont à l'Homme-Dieu, suivant leur bon mouvement. Et en retour, Notre-Seigneur les renvoie au prochain: "Pleurez sur vous et sur vos enfants."

"Si vous voulez, dit Son Excellence, que vivent les sentiments qui permettent de tenir toujours, allez au prochain avec toute la candeur, la générosité de votre coeur. Et vous trouverez Dieu comme récompense."

Dans les épreuves que vous rencontrerez certainement, même dans la vie de communauté, allez au prochain, dévouez-vous au soulagement de ses misères. Ce sera toujours le meilleur moyen de garder la paix du coeur.

Mais, à l'inverse, si, dans vos rapports avec ce prochain, vous sentiez le dégoût s'emparer de vous, allez à Dieu. Trouvez à tout prix Celui qu'on trouve toujours dès qu'on le cherche. Trouvez-le et votre amour pénitent étant allé à Lui, vous obtiendrez la patience nécessaire pour exercer votre dévouement auprès de ses membres souffrants."

Son Excellence s'adresse ensuite aux dames leur applique aussi les mêmes leçons tirées du Chemin de la Croix. Elle leur recommande d'aller au prochain avec la candeur féminine qui ne veut pas le perdre, les assurant qu'elles aussi trouveront le chemin de Dieu si elles vont au prochain avec une intention pure, si rien dans leur attitude, dans tout leur extérieur n'est de nature à porter au mal.

Les deux grands mouvements de la charité: "Vers le prochain pour trouver Dieu, vers Dieu pour aller ensuite au prochain."

Monseigneur livre ces pensées à la méditation de son auditoire. Il demande à Dieu que nous ne soyons pas seulement capables de l'aumône matérielle, mais de l'aumône spirituelle, de l'aumône du coeur, allant au prochain avec la douceur, la bénédiction de notre Divin Sauveur.

"Que ce soit, conclut Son Excellence, la leçon de ce jour! Et au jour mauvais, celui de la tentation, de la détresse quelle qu'elle soit, si nous avons sympathisé avec les pauvres, avec les misérables, le Bon Dieu nous délivrera."

SAYABEC

—M. et Mme Jos Paquet (Marianne Charette) font part à leurs parents et à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

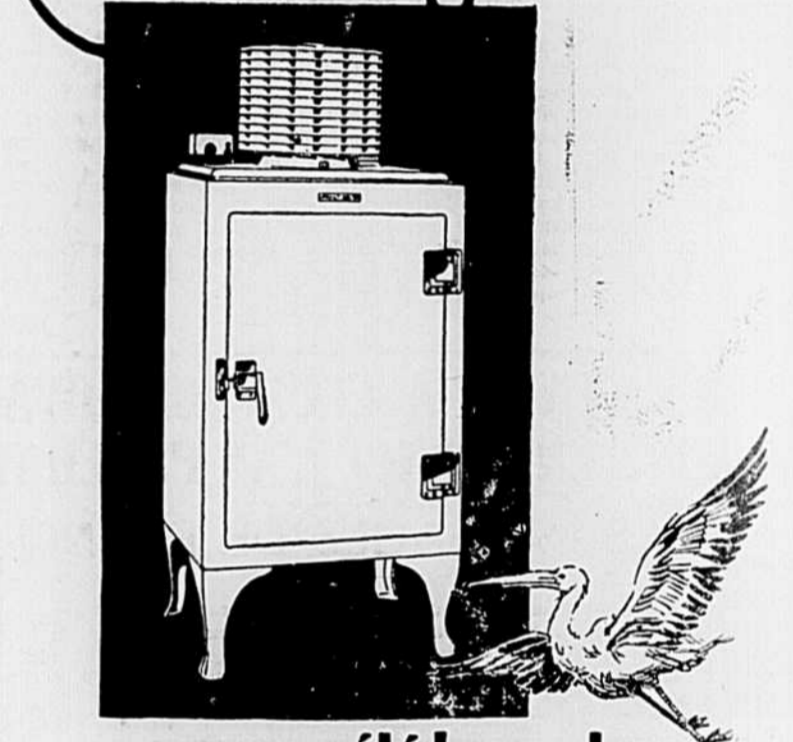
—M. et Mme Isidore Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie-Thérèse-Huguette-Marie-Lucienne-Denis. Parrain, M. Parrain et marraine, M. et Mme Louise-Marie Lévesque; marraine, Mlle Jeanne Ross. Porteuse, Madame Noël Lucienne Bélanger. Porteuse, Mlle Jeanette Lévesque.

Thés de Choix Culture britannique



Enveloppe hermétique, en aluminium - jamais vendu à la pesée 'Frais des Plantations'

Voici un cadeau pour vous



pour célébrer la naissance du premier Réfrigérateur GENERAL ELECTRIC FABRIQUE AU CANADA

VOYEZ ci-dessous comment vous pouvez vous assurer ce cadeau pratique en achetant un Réfrigérateur General Electric fabriqué au Canada... puis considérez l'urgence qu'il y a pour vous d'obtenir sans délai les avantages de la réfrigération électrique. Vous y perdez à attendre! Aussi longtemps que vous remettrez à plus tard l'achat d'un Réfrigérateur General Electric, vous vous exposez à des pertes résultant du gaspillage de produits de nature périssable, tels que viandes, lait, légumes, etc. La possession d'un General Electric mettra fin à tout cela et vous permettra en outre d'économiser sur l'achat, à des prix d'occasion, de vivre que vous ne pourriez conserver autrement. Nous vous engageons vivement à vous renseigner plus complètement sur le compte de ce Réfrigérateur General Electric, qui donne déjà un service impeccable dans plus d'un million de familles. Un simple examen vous révélera les avantages des diverses caractéristiques exclusives — le mécanisme Monitor qui n'a jamais besoin d'être huilé... les nouvelles Tablettes Coulissantes... le Congélateur sanitaire... le cabinet Tout-Acier... les zones à Multi-Température. Et surtout, n'oubliez pas que vous pouvez vous faire installer un Réfrigérateur General Electric pour seulement \$10 comptant si vous le voulez.

Offre d'une Durée Limitée! Du 14 septembre au 31 octobre, avec tout achat d'un Réfrigérateur General Electric, vous recevrez un Horloge Telechron General Electric, modèle de cuisine "Hostess".

LES REFRIGERATEURS GENERAL ELECTRIC SONT VENDUS PAR:

La CIE DE POUVOIR DU BAS ST-LAURENT RIMOUSKI - AMQUI - MONT-JOLI - MATANE - TROIS-PISTOLES - CABANO -

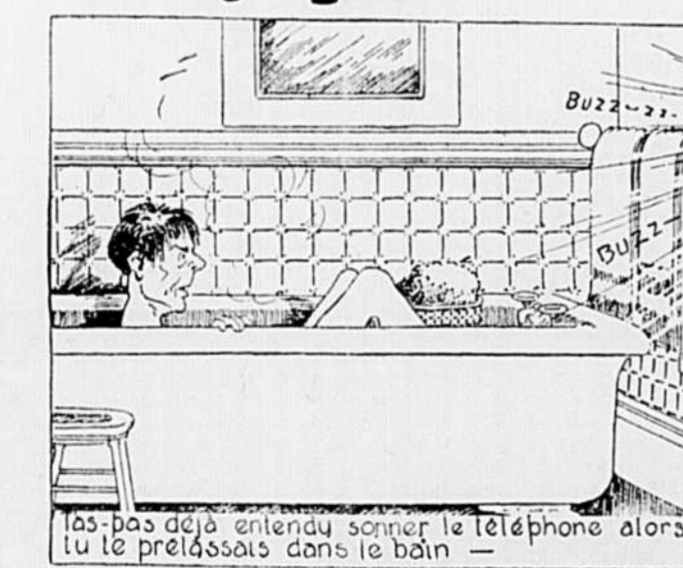
CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO., LIMITED

"THE HIT OF THE WEEK"

CHAQUE SEMAINE, ON SE PROCURE DE NOUVEAUX DISQUES "D U R I U M" A 25 SOUS POUR PHONOGRAPHES.

"THE HIT OF THE WEEK" En vente chez GILBERT

T'a pas ?



tu n'as pas déjà entendu sonner le téléphone alors que tu te prélassais dans le bain —



et comme tu es seul à la maison — et que tu attends un appel important — tu te précipites, glisses sur le savon, t'accroches dans la robe de chambre, te trappes le gros orteil. —



tout cela pour répondre à un "mauvais numéro" —



Tas-tu essayé une BLACK HORSE? — ça fait oublier ses petits ennuis!

dites simplement "Bière Black Horse Dawes s.v.p.!"

LE PROGRES DU GOLFE

Edité par La Compagnie du Progrès du Golfe, Administrateur: GEORGES MASSON, Bureau: Edifice de La Compagnie de Pouvoir du Bat St-Laurent, Ave. de la Cathédrale, Rimouski, Qué.

Petites annonces

GARDE MALADE Pour les services d'une garde malade adressez-vous à Madame LE PHILIPPE LANGIS, Téléphone 2282, rue Rouleau, Rimouski.

MAISON A LOUER Maison située rue Ste-Marie, neuf pièces, avec toutes les améliorations modernes. S'adresser à CAMILLE BERUBE.

TERRE A VENDRE A CACOUNA 4 arpents de large par 42 de profondeur; 120 arpents faits à la charrue et le reste en bois de chauffage; bonne maison; 51 pds de long par 32 de largeur et bonne grange, une bonne étendue de terrain près du fleuve est très propre au pâturage; tout le roulement compris: 9 vaches; 3 chevaux, moutons, cochons etc., etc.

Cette terre est située sur la route nationale; près du fleuve, à 1 1/2 mille de l'église de Cacouna. Cause de vente, manque de main-d'œuvre. S'adresser à M. C. Juste Plourde, Cacouna, Comté de Tém.

SERVICE CIVIL CANADIEN Comment obtenir un emploi du gouvernement. Livret gratuit. The M. C. C. Ltd. Toronto 10.

REPRESENTANT ACTIF DEMANDE - Manufacturier réputé d'articles de bureaux, papeterie de feuilles mobiles et lithographie recherche un représentant local. Quelqu'un ayant expérience de comptabilité et qui représente d'autres agences ou quelqu'un pouvant disposer d'une partie de son temps serait préféré. Faire application par lettre en mentionnant l'âge, occupation présente, etc. Dominion Loose Leaf Co. Limited, Ottawa, Ontario.

COUR SUPERIEURE RIMOUSKI

CANADA, Province de Québec. District de Rimouski, No. 3460. Dame Jeanne Fournier, épouse de Alfred Gagnon, marchand, domicilié dans le village de Matane, dument autorisée à ester en justice, Demanderesse VS Défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le 8 octobre 1931. Matane, 14 octobre 1931. RAOUF FAFARD Procureur de la demanderesse.

VENTES PAR LE SHERIF

1984 Marchérette vs Commissaire d'Écoles de Sayabec. Les lots Nos. 537 et 538 au cadastre de Sayabec, avec bâtisse. Vente à l'église de Sayabec le 28 octobre à dix heures A. M. 1203 C. M. Lizotte vs Alphi. Charest. Le lot No. 97 au cadastre de St-Pierre au Lac, avec bâtisses. Vente à l'église de Val-Brillant, le 28 octobre à onze heures A. M.

AVIS

Avis et par les présentes donné que Philippe Simard, du village de Priceville, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passion d'une loi, autorisant le Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec à l'admettre au nombre de ses membres et à lui accorder la licence requise pour pratiquer la médecine dans cette province, après examen. Rimouski, 15 octobre 1931. GAGNON & SIMARD Procureurs du pétitionnaire.

NOTICE

Notice is hereby given that Philippe Simard, of the Village of Priceville, will apply to the Legislature of the province of Québec, at its next session, for the passing of an Act authorizing the College of Physicians and Surgeons of the province of Québec, to admit him, after examination, as one of its members, and to grant him the required license to practice medicine in the Province of Québec. Rimouski, October 15th 1931. GAGNON & SIMARD Attorneys of petitioner.

SOUS LA LOI DE FAILLITE

Canada, Province de Québec, District de Rimouski, C.S. No 3298. Dans l'affaire de Odilon Paquet, journalier, Saint-Donat, Québec, cédant autorisé. Avis est par le présent donné que MERCREDI, le ONZIEME jour de NOVEMBRE 1931, à ONZE heures de l'avant-midi, seront vendus par encaissement public, à la porte de l'église paroissiale de Saint-Donat, comté de Rimouski, les immeubles provenant de cette faillite, comme suit: 1. Un emplacement à louer, situé au troisième rang de la paroisse de Saint-Donat, mesurant un quart d'arpent de largeur, sur un quart d'arpent de profondeur, le tout plus ou moins, tel qu'actuellement enclavé et borné au nord et à l'est par l'Alphonse Morissette, à l'est à la route et au sud au chemin de front; le dit terrain étant partie du lot numéro cent quatre-vingt-cinq (195) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Donat-avec la maison, l'écurie et dépendances dessus construites. Ce terrain étant à louer sans bail écrit, à charge par l'acquéreur de payer annuellement à M. Alphonse Morissette, cultivateur de Saint-Donat, le loyer de quatre piastres par année pour le dit terrain, le premier novembre, à l'avenir. Si l'acquéreur veut un bail écrit l'obligera à ses frais de M. Alphonse Morissette ou ses ayants cause. 2. Une terre située au quatrième rang de la paroisse de Saint-Donat, mesurant un arpent et demi de front sur deux arpents de profondeur, bornée à l'est par Adélaïde Paquet, à l'ouest la Cie Bolduc et au sud au chemin du Roi, la dite terre étant la partie nord-ouest du lot numéro deux cent soixante-cinq (275) au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Donat-sans bâtisse. A distraire huit arpents et demi de pro-

Pour envoyer sûrement de petites sommes



CHACQUE fois que vous désirez effectuer de petites remises d'argent, employez un mandat de la BANQUE DE MONTRÉAL. Il n'y a pas de moyen plus économique, plus sûr ni plus commode. Payable sans frais à toutes les banques à charte du Canada (Yukon excepté).

Mandats en vente à toutes les succursales de la Banque.

BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817 Succursale de Rimouski: J. C. E. GRENON, Gérant Succursale de Mont-Joli: J. L. E. COTE, Gérant Succursale de Matane: E. L. W. BEAUCHEMIN, Gérant

Fondeur sur un arpent et demi de largeur, partie vendue par Odilon Paquet à Mme Ve Louis Paquet, pour laquelle partie Mme Louis Paquet n'a pas de titre, mais l'acquéreur lui en fournira un aux frais de Mme Paquet.

Cette vente est faite à charge par l'acquéreur de payer toutes taxes et cotisations quelconques, municipales, scolaires, paroissiales ou répartitions de syndics et termes sur icelles à échoir à l'avenir, quitte des échéances antérieures à la date de la vente, à charge de l'entretien des chemins et clôtures suivant la coutume et aux rentes seigneuriales, s'il y a lieu.

Ces immeubles seront offerts en vente au plus haut enchérisseur. Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps s'adressant au bureau du syndic soussigné.

Cette vente est faite conformément aux articles 716 et 717 du C. P. C., et aussi à l'article 45 de la Loi de faillite, et à la même effets qu'une vente par le shérif.

Conditions de paiement: Argent comptant. Une taxe de 1 et 2 1/2% sera ajoutée au prix de vente suivant la loi. Rimouski, le 7 octobre 1931. Le syndic autorisé, R.-O. GILBERT.

5425-41-2 Rimouski, Qué.

Le dégoûtèrent de sa Pipe Indigestion et Aigre

"Il y a quelques mois j'eus une indigestion et souffrais d'après d'estomac et d'acidité. Je me sentais d'appétit aux repas, principalement au déjeuner. Je fumais la pipe et depuis plusieurs jours je me sentais si malade que je ne pouvais même pas la recevoir. Je décidai d'essayer les 2333 Kruschen. Quelques jours après, je constatai que les symptômes d'estomac et l'acidité avaient disparu, et depuis les cinq ou six dernières semaines je jouis de ma bonne santé habituelle. Je puis maintenant fumer ma pipe, et de fait, je me sens environ de 10 ans plus jeune." - R. P.

LUCVILLE M. et Mme Emile Chasseur (Eva Thériault) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 27 septembre sous les prénoms de Marie-Thérèse. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Bte Vignola. Porteuse, Mlle Rose Vignola.

LE COMPTANT Un confrère franco-américain, la "Survivance" pose la question suivante: "qu'arrive-t-il quand les clients ne paient pas leur marchand ou les paient mal". Voici la réponse: "Le commerçant ne rentrant pas en possession de ses fonds à temps, commande moins et est obligé de restreindre son activité." De là, ajoute M. Maurice Lavallée, l'auteur de l'article, répercussion générale sur la vie économique tout entière. En somme, c'est le crédit qui est la source de tout le mal. Au reste, le confrère ajoute: Au lieu de se livrer au luxe de dépenser inutilement, pour quoi ne songent-ils pas à payer leurs dettes, non pas dans un mois ou dans un an, mais aujourd'hui? Et puis ce qu'il y aurait de mieux à faire, ce serait de payer au moment même où l'on entre en jouissance de son achat, c'est-à-dire, conformément de la machine économique, on ne peut nier que le comptant ne soit préférable au crédit. Pourquoi dès lors ne pas le faire rentrer dans les us et coutumes?

ST-GABRIEL

NOS FELICITATIONS, A Miles de M. et Mme Stanislas Tremblay, de Alice Plante, Alice Pelletier et Rose Bernier, Inst. qui ont reçu, toutes trois, chacune une prime par l'entremise de M. l'Inspecteur Lavoie, pour succès dans l'enseignement. En outre, la paroisse a reçu aussi du Département de l'Instruction Publique, une prime de \$50.00 pour le succès général des classes. Mais les félicitations ne reviennent pas seulement aux institutrices, qui, sans doute ont bien travaillé, mais aussi à M. l'abbé L. Saindon, vicaire dans notre paroisse, qui a travaillé au succès des classes, avec un zèle infatigable, soit en encourageant les enfants par des concours mensuels qu'il faisait faire lui-même, soit en soutenant le courage des institutrices et cela surtout, en fondant un Cercle Pédagogique. En effet, à chaque réunion du Cercle, les institutrices recevaient, paraît-il, quantité de sages conseils et de réconfortants encouragements qui leur sont bien nécessaires dans la tâche si difficile de l'enseignement.

Esprérons que cette année encore, tout ira très bien et que le succès couronnera le travail.

MALADES. - Les malades sont en assez grand nombre dans notre paroisse. La typhoïde nous ayant visités encore cette année. Mais, grâce aux bons soins, personne n'est en danger et tous semblent en bonne voie de guérison. A tous, nous souhaitons un prompt et complet rétablissement.

UNITE SANITAIRE. - Les Médecins et les Gardes de l'Unité Sanitaire ont fait la visite des classes. Plusieurs enfants ont été heureux de recevoir des récompenses pour avoir corrigé des défauts.

C'est encore intéressant de voir l'ambition qui règne parmi les enfants pour corriger quelques déficiences physiques et le plaisir qu'ils éprouvent de constater qu'ils sont sans défauts. Pourraient-ils l'être moralement.

TEMPERATURE. - A quand l'hiver? Les enfants ont bien hâte de sortir les traîneaux et de glisser et pour cela il faut de la neige. Mais, nous les grands personnes nous savons bien que la neige est l'annonce de l'hiver - ce qui veut dire de la misère pour un bon nombre. - Octobre, avec ses beaux jours sont des reminiscences de l'été trop vite envolé! Aussi, c'est avec un serrement de cœur que nous voyons approcher novembre, qui n'a guère d'attraits, nous le savons tous. Enfin, résignons-nous puisqu'il nous faut les jours sombres et glacés pour nous faire apprécier ensuite les charmes du printemps.

MATANE

Le Moulin de Price Bross, à fini de scier le bois de la dernière saison. Le coupage des billets est commencé et devra se continuer pendant plusieurs mois.

Plusieurs Contracteurs de Chantiers ont eu des contrats sur la Côte Nord et emploient un bon nombre de bûcherons.

LES DIX COMMANDEMENTS DE LA FEMME POLITIQUE

Loi de voter pour le candidat de son époux, la femme moderne peut amener son mari à jeter dans l'urne le bulletin choisi par elle. C'est du moins Mrs. Perlman, de la Ligue des ménagères américaines, qui l'affirmait dans un discours où elle développait, puis résumait sous forme de commandements les moyens de revenir à ce résultat. Faites disparaître l'ouvre-boîtes de conserves; Ne parlez pas de manteau de fourrure avant le 7 novembre, lendemain des élections; Tordez-vous de rire à chacune des plaisanteries de votre mari; Laissez-lui au moins un quart de l'espace du porte-manteau; Lorsqu'il rentre tard, recevez-le avec le sourire; Soyez un tout petit peu jalouse; Pas de larmes, pas de bavardages; Ne jetez pas un bridge; Envoyez votre mère à la campagne; Passez un quart d'heure au plus à votre toilette. Mis à un pareil régime, le mari ne réagira pas lorsque la veille des élections, vous lui glisserez dans l'oreille le nom de votre candidat.

JULES ROBIN BRANDY COGNAC \$350 26 onces \$180 FLASK de 13 onces

CAFÉ RENO le bon café, toujours frais

réagira pas lorsque la veille des élections, vous lui glisserez dans l'oreille le nom de votre candidat.

LE TRAIN - EXPOSITION A TERMINE SA TOURNÉE

Résultats qu'on en retire

Une grande amélioration dans la productivité du sol des fermes du Québec est attendue avec confiance comme résultat de la campagne conduite durant les deux dernières saisons par le ministère de l'Agriculture de Québec. Cette campagne a atteint son point culminant la semaine dernière quand se termina l'itinéraire du train-exposition spécial qui circula pour la seconde saison consécutive sous la direction du ministère de Québec, en coopération avec le chemin de fer National du Canada, les collèges d'Agriculture, les fermes expérimentales et les officiers du ministère fédéral de l'Agriculture. L'honorable Adélaïde Godbout, ministre de l'Agriculture pour la province, s'est, cette semaine, déclaré hautement satisfait des résultats du Train Exposition, qui, cette année, a desservi le territoire à l'est de Lévis le long des côtes sud du St-Laurent, ainsi que la péninsule de Gaspé. L'an dernier, le train circula dans la partie sud-ouest de Québec ainsi qu'à travers les Cantons de l'Est. Les fermiers des nouvelles régions visitées cette année ont montré autant d'empressément à se renseigner et à se rendre compte des améliorations possibles qu'il avait été constaté l'automne dernier lors du premier voyage. Cette année, le train fit 36 arrêts et eut une assistance totale de 7,800. On y examina et analysa un total de 4,000 échantillons du sol des fermes, portés par les cultivateurs, pour déterminer la quantité de chaux requise. En considération du territoire couvert, ceci fut considéré très satisfaisant. De toutes les assemblées tenues aux arrêts, Trois-Pistons a fourni la plus nombreuse assistance, 400 cultivateurs ayant visité le train spécial avant eu une assistance totale de 11,000, et 6,000 échantillons avaient été analysés. Cette année, le train était accompagné d'experts du ministère de l'Agriculture de Québec, des collèges d'Agriculture et des fermes expérimentales de la province, du service fédéral des semences, et du chemin de fer National qui opérera le train. L'attention fut surtout attirée sur le bas prix qu'on peut actuellement acheter la chaux. Cela est dû au fait que le gouvernement provincial absorbe une très grande proportion des frais de transport, et que les compagnies de chemin de fer ont consenti à une diminution sensible de leurs taux. L'avantage d'acheter la chaux en frac au lieu d'ensachée, dû à la grande différence dans le coût, a été clairement démontrée à tous les fermiers. Les nouveaux bas prix pour la chaux en ont amené un plus grand usage, ce qui a eu pour conséquence l'amélioration dans la productivité du sol. Le train spécial a été particulièrement apprécié par les cultivateurs de la péninsule de Gaspé, car c'était le premier train de démonstration agricole qui circulait à travers cette partie de notre province.

«Communique»

DANS QUELLES PROPORTIONS LE COUT DE LA VIE A-T-IL DIMINUE?

D'après l'indice mensuel des prix publié par le Bureau fédéral de la Statistique, la moyenne des prix de gros de 502 articles, en juillet et en août derniers, avait baissé de 100 à 71.7 à 70.9, respectivement, par comparaison avec les mois correspondants de 1926. De juillet à août le nombre indice des denrées agricoles a reculé de 55.4 à 54.7, ce qui le rapproche rapidement de la moitié de ce qu'il était il y a six ans à peine. Comme toujours dans les périodes de déflation, le détail a retardé sur le gros. Le coût de la vie a baissé de 100 à 89.1, ce qui le rapproche rapidement de la moitié de ce qu'il était il y a six ans à peine. 1926 marquait déjà une diminution très sensible du coût de la vie par rapport à 1919 et à 1920. En réalité, depuis douze ans, et malgré la fermeté des loyers, du combustible, des services professionnels et autres éléments de l'existence, l'ensemble des prix a baissé d'au moins un quart. Comment n'en serait-il pas ainsi, quand la paire de chaussettes qui se détaillait à \$7 se vend maintenant \$3.95, que l'habillement qui coûtait 30 dollars en coûte maintenant 20 et qu'on a aujourd'hui 50 sacs de pommes de terre dont le cultivateur exigeait \$5 en 1919 ou '20? - "Le Canada."

ST-ULRIC DE RIV.-BLANCHE

STATISTIQUES. - Lors de sa visite paroissiale en septembre dernier, M. le curé C. B. Beaulieu a visité 267 familles. Il y a 1806 âmes de population dans notre paroisse.

NOS MALADES. - Depuis quelque temps, plusieurs personnes sont allées à l'hôpital à Québec, pour maladies graves. Mentionnons: Mme Antoinette Onellet et sa fille qui sont encore à l'hôpital de l'Enfant-Jésus pour traitement qu'exige l'état de leur santé.

Nous leur souhaitons un prompt rétablissement ainsi qu'à Mme Alphonse Paquet et à Mlle Antoinette Levasseur qui suivent un traitement à l'hôpital Laval, depuis déjà plusieurs semaines.

VA-ET-VIENT. - M. P.-A. Parent, maire de notre village est allé à Québec pour affaires municipales. M. et Mme Wilfrid Ross, de Mont-Joli, étaient en promenade tout dernièrement chez M. J.-Chis Dufour et autres parents.

Mlle Eugénie Pelchat qui a passé quelques semaines chez son frère à Rivière-Portneuf est de retour dans sa famille.

M. Philippe Desrosiers, Louis Roy et Roméo Roy, étaient de passage à Mont-Joli le 17 dernier. M. Arthur Lapointe, de Price, est venu rendre visite à son père M. Anselme Lapointe.

Mlle Lucie Desrosiers qui enseigne à Matane est venue passer le dimanche chez son père M. Ph. Desrosiers.

OLIVIER SIDING

Plusieurs familles nous ont quittés pour aller demeurer à Ste-Marguerite-Marie, sur des lots de colonisation. Nous enregistrons: M. J.-B. Chouinard, M. Fabien Hachez, M. P. Thériault, M. W. Morin, M. Victor Hachez, M. Jos. Courty, Henri Landry et Adélaïde Landry. Nous leurs souhaitons succès et persévérance. M. H. Dion, épicer, de Price, était, ces jours derniers, en visite avec M. et Mme Napoléon Roy, de St-Joseph de Lepage, chez M. Ed. Dufour. Ils se sont rendus à St-Léonard et à Edmundston, chez M. Alphonse Lavoie, courtier. Ils étaient accompagnés de M. et Mme Ed. Dufour.

CARTES D'AFFAIRES

Comptables BUREAU: Edifice Gilbert. Tél: Résidence 24, Bureau 44 R. O. GILBERT SYNDIC AUTORISE LIQUIDATEUR DE FAILLITES SPECIALITE: Compromis entre débiteurs et créancier. Audition et vérification de livres. Auditeur des livres de la ville de Rimouski. Département de collection, collection de toutes sortes Pour un service prompt et efficace. Adressez-vous à: R. O. GILBERT, Edifice Gilbert - RIMOUSKI.

R. ERNEST LEFAIVRE L.I.C.C.G.A. Successeur de LEFAIVRE & GAGNON SYNDIC AUTORISE, AUDITEUR & LIQUIDATEUR DE FAILLITES 147, Côte de la Montagne, QUEBEC Représentant pour le district CAMILLE ROSS, RIMOUSKI.

DR J. O. DRAPEAU MEDECIN-CHIRURGIEN Rue St-Germain-Ouest En face Hôtel St-Laurent.

DR ALFRED POWERS Des Hôpitaux de Paris et New-York SPECIALISTE Maladie des yeux, oreilles, nez et gorge Chez le Dr Landry, RIMOUSKI

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

DR A DUBE, L.C.D. CHIRURGIEN-DENTISTE Avenue de l'Évêché RIMOUSKI. Heures de bureau. 9 heures a. m. à 9 heures p. m.

J. B. COTE RUE ST-LAURENT on écrire à casier 495, RIMOUSKI Travail fait avec soin et compétence. Prix modérés.

Avocats GARON, SASSEVILLE & DESJARDINS AVOCATS A. P. Garon, B.C.L., C.R. Elz Sasseville, L.L.L., C.K. J. B. Desjardins, L.L.L.B. BUREAU: Edifice Gilbert, Rue de la Station, RIMOUSKI, P.Q.

COTE & JESSOP E. Auguste Côté, Docteur en droit. James-J. Jessop, L.L.B. Edifice Banque Provinciale, Bureau à Amqui tous les vendredis.

CASGRAIN & CARON AVOCATS BARRISTERS Perrault Casgrain, L.L.L., L. Amédée Caron, L.L.L., M.P.P. Hon. Aug. TESSIER, C. K. Conseil. BUREAU: Edifice Banque Canadienne Nationale RIMOUSKI, P.Q. Bureau à Amqui tous les samedis chez le Notaire G. L. Dionne, M. P.

ALPHONSE CHASSE AVOCAT Bureau: Edifice L.-P. Martin Rue de la Station RIMOUSKI

GAGNON & SIMARD AVOCATS Paul-Émile Gagnon, L.L.L., C.R. Gérard Simard, L. L. L. Edifice Compagnie de Pouvoir Bureau à Matane les 1er et 3e mardis de chaque mois RIMOUSKI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

JEAN MARIE GAGNON B.S.L.L.L. - NOTAIRE - Bureau Voisin de la Banque Canadienne Nationale. MONT-JOLI

MANGEZ PLUS de ce SIROP de MAÏS plus nourrissant et meilleur marché SIROP de MAÏS EDWARDSBURG CROWN BRAND

Achetez un carton de LAMPES EDISON MAZDA Le moment est venu de garnir à neuf toutes ces douilles vides que vous pouvez avoir chez vous. Achetez un carton ou deux de Lampes Edison Mazda et assurez-vous un éclairage suffisant. Ayez toujours de ces excellentes lampes sous la main. FABRICATION CANADIENNE L-101F CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED

LA PARTIE DE CARTES DU 15 OCTOBRE

A l'Hospice des SS. de la Charité

Sous le bienveillant patronage de Son Excellence Mgr Courchesne...

Le succès a été magnifique...

La soirée était sous la présidence de M. l'abbé J. A. Bernier...

Le programme suivant fut exécuté au cours de la soirée...

Entrée: Duo de piano, Jeanne d'Arc, Jonret, Choeur: La Charité...

MUSIQUE (Solo de piano), Home Sweet Home, Mlle Y. Michaud...

Thème et variations: Mlle S. Gosselin, élève pensionnaire...

Pas des bouquetières: Mlle C. Doyon et Mlle A. Gasse...

CHANT: "Si le bonheur a sourie", (opéra Faust) Gonnard, Mme A. Bellavance...

MONOLOGUE, "A la recherche d'un participe", Mlle C. Deschênes...

DISTRIBUTIONS DES PRIS. REVEILLON. CHANT, Mme A. Bellavance et Mlle M. Morin...

CHOEUR, "O Canada", Les orphelins...

Plusieurs beaux prix furent tirés au sort. Deux \$5.00 en or...

A la fin de la soirée, M. l'Aumônier de l'Hospice sut...

Mme J. C. Taché nous prie de remercier tous ceux qui ont bien voulu lui prêter leur concours...

Remerciements aussi à M. le maire et à Mme la maîtresse qui ont bien voulu accepter l'honneur...

Le personnel de l'Hospice des Soeurs de la Charité désire aussi transmettre...

CONTESTATIONS. Les élections des députés de Rimouski (Dr Moreau)...

NOTES LOCALES. —Mme Ernest Martin, M. J. B. Lebel, M. et Mme Roland Martin...

—M. l'abbé Ph. Blais, vicaire à Ste-Blandine, a passé la semaine chez ses parents...

—Mlle Gabrielle Bernier est à Québec, invitée de Mlle Thérèse Deschênes, Boulevard St-Cyrille...

—M. Georges Gagnon, télégraphiste, est de passage à Rimouski...

—Mlle Mabel Ross, de Rivière-du-Loup, est en ville pour quelques jours...

—A l'occasion de la fête de M. le chanoine Charron, Supérieur du Séminaire, il y a eu mercredi une grande soirée dramatique et musicale...

Hygiène. LA VENTILATION (Suite de la 1ère page)...

Le ciel est clair et bien comme un regard humain. C'est l'heure du retour...

Soir de moisson. Soir de septembre. L'air est calme. Le soleil met des reflets sanglants sur le bleu qui frissonne...

Le couchant met du rose au front de la fontaine; la glaneuse a, malgré sa robe de futaine, le galbe pur d'une déesse...

Elle chemine, au fil de la route incertaine. Au loin monte le chant d'une cloche lointaine. Comme un subtil parfum monte d'un encensoir...

Septembre 1927. MARIETTE DORAN.

EN PAGES INTERIEURES

Résumé du discours prononcé par Son Exc. Mgr Courchesne à l'Hospice des SS. de la Charité le 15 octobre (2e page).

Procès-verbal de la dernière séance du Conseil de ville (2e page).

Courriers de l'extérieur (3e page).

LA BARBE!

De tous les maux qui affligent les hommes, le plus tenace est sans contredit la barbe...

En dépit des pâtes, des savons, liquides, mi-liquides ou solides, en dépit des rasoirs droits, crochets ou de sûreté...

Les mamans disent souvent à leurs garçons: à propos de tout et à propos de rien: "Quand tu auras de la barbe au menton!"

Pour la bonne harmonie des ménages, on devrait faire subir aux fiancées l'épreuve du rasage. Cela consisterait, pour les aspirantes ou les soupirantes à l'état du mariage...

Devant son miroir, le rasoir à la main, l'homme redevient lui-même. S'il est douillet, il pâlit; s'il est crâne, il se coupe; s'il est brusque, il se taille la face; s'il est distrait, il loubille des touffes de poils...

La barbe est un tel supplice que nombre d'hommes se coupent la gorge avec leur rasoir pour ne plus avoir à se raser. Combien de tristes suicides seraient évités s'il était possible d'arrêter la croissance de la barbe...

Il existe bien sur le marché, à l'heure actuelle, des crèmes à "dissoudre" la barbe. Malheureusement, elles dissolvent en même temps la peau. Elles épillent si bien qu'elles rendent l'épiderme comme une vieille semelle de botte. Aussi ne les emploie-t-on que sur les morts qui n'ont plus besoins de sourire...

Des sages de ce monde, un très petit nombre ont su s'insurger contre cette tyrannie du rasage quotidien par eux-mêmes. Ceux-là ne se rasant pas. Ils estiment que les inconvénients d'une longue barbe se supportent plus aisément que ceux du rasage quotidien...

PROSPER ("Le Devoir")

ge, qu'il y ait du brouillard, l'air qu'on respire est toujours bon. N'en soyons pas effrayés. Laissons-le pénétrer dans nos maisons à toute heure du jour et de la nuit.

Paul DUFAULT, M. D. Rutland, Mass. (Le Travailleur, de Worcester).

LE REGIME SOVIETIQUE (Suite de la 1ère page)

Un nouveau spectre se dresse à l'horizon économique, le dumping russe. Avec le Plan quinquennal, celui-ci fait désormais la hantise des gouvernements. Le développement en Russie d'une économie dirigée et concentrée entre les mains de l'Etat ne peut manquer d'avoir des répercussions sur l'équilibre des nations à économie libre...

Le profit étant supprimé, quel sera dès lors le mobile de la production, sinon chez l'ouvrier dont la situation de salarié reste sensiblement la même, du moins chez les chefs d'entreprise. Comment l'industrie trouvera-t-elle des administrateurs compétents et pourra-t-elle les inciter à rechercher le maximum d'efficacité de rendement? Qu'il soit communiste ou non, le chef d'entreprise sait qu'on mesurera ses succès comme directeur d'après un autre critère que le profit...

Le directeur soviétique a de puissants motifs de rendement. S'il est membre du Parti, le succès signifie pour lui avancement, et avancement signifie pouvoir. Or l'appât du pouvoir, le désir de dominer est grand chez tous les hommes et c'est cet appât, ce désir, qui est devenu la force propulsive, le moteur secret de l'économie soviétique...

En 1928-29, la richesse nationale de l'U.R.S.S., se chiffrait par 74 milliards 1/2 de roubles, en accroissement de 7.2 p. 100 sur l'année précédente. Pour 1929-30, le plan prévoit que celle-ci aura atteint \$5 milliards 163 millions, soit 14.3 p. 100 d'accroissement, après avoir tenu compte de la dépréciation à un taux raisonnable. Dans l'industrie, les capitaux se sont accrus de 18.7 p. 100 en 1928-29 et sont censés s'accroître de 34.7 p. 100 en 1929-30. Dans le domaine de l'électrification, l'accroissement est de 41.9 p. 100 en 1928-29 et de 57 p. 100 en 1929-30. L'épargne nette se chiffre par plus de 5 milliards de roubles en 1928-29, et par 10 milliards 1/2 en 1929-30, suivant le plan, soit 17 p. 100 du revenu national dans le premier cas et plus de 30 p. 100 dans le second. Malgré tout, on arrive à la conclusion que les capitaux industriels nouveaux sont aussi considérables, sinon plus, en 1928-29, qu'en 1927-28, qu'en 1926-27, qu'en 1925-26, et qu'ils auront été au moins du double en 1929-30, si le Plan s'est pleinement réalisé. D'autre part, le pourcentage du revenu national consacré à des placements productifs est aussi élevé qu'en n'importe quel pays capitaliste, plus élevé que la plupart d'entre eux. En 1929-30, l'épargne nette représentera une proportion de revenu total de l'U.R.S.S., supérieure à celle de tous les pays capitalistes.

L'épargne collective s'est faite et continue de se faire au prix de privations très grandes et très dures de la part de la population. En bref, l'Etat soviétique ne seulement réussit à reconstruire les capitaux détruits dans le processus de la production, mais il procède à une industrialisation presque inavouable du pays.

Deux beaux films la semaine prochaine AU BON THEATRE. "LA DOUCEUR D'AIMER" 26-27-28 octobre. "DISHONORED" 29-30-31 octobre.

La Direction du Bon Théâtre met à l'affiche, pour la semaine prochaine, un film parlant-chantant français "La douceur d'aimer", et "Dishonored" avec Marlene Dietrich.

"LA DOUCEUR D'AIMER" Un très divertissant film français (des établissements Jacques Haik, de Paris), abondant en scènes attachantes et imprévues, où se mêlent le comique au sérieux, le sentimental au prosaïque, et où alternent allègrement la musique, le chant, le dialogue, l'action mouvementée, tour à tour dramatique et cocasse. La distribution de ce film parlant-chantant comprend: VICTOR BOUCHER, rôle-vedette, Renée DeVilliers, Henry Bose, Simone Bourdet, Alice Roberts, et Thérèse Dorny. L'action se passe partie en province et partie à Paris. "La douceur d'aimer..." c'est de pardonner!"

MARLENE DIETRICH dans "DISHONORED" Les trois derniers soirs (jeudi, vendredi et samedi, 29-30-31 octobre), les admirateurs et admiratrices de MARLENE DIETRICH auront le plaisir de voir et d'entendre, au Bon Théâtre, l'incomparable étoile des studios Paramount dans "Dishonored". C'est l'histoire d'une belle et séduisante espionne du service secret autrichien pendant la guerre. L'amour que porte X27 (c'est ainsi que l'espionne est désignée dans la pièce) au lieutenant russe Kranau complice dramatiquement ses aventures, qui la conduisent en cour martiale et... On assistera au dénouement, un dénouement tragique. Le partenaire de Marlene qui joue le rôle du lieutenant russe est Victor McLaglen. Des trois grands films tournés à Hollywood par la célèbre actrice européenne, "Dishonored" est celui où la critique affirme qu'elle a remporté son plus grand succès.

Spéciaux pour cette semaine. ROBES EN CREPE DE SOIE, Nouveau modèle, pour: 3.95. VESTES DE SOIE ET LAINE, Pour dames de: 1.49 en montant. COSTUMES DE LAINE, Pour dames: 5.95. CHAPEAUX, Dernière nouveauté: 1.59. CAMISOLES ET BLOOMERS, En cashmere ouaté pour: 0.49. GANTS DE LAINE, Pour fillettes: 0.19. GANTS DE SOIE ET LAINE, Pour dames: 1.49. GANTS DE KID, Doublés, pour: 2.75. GANTS DE KID, Toutes les couleurs: 2.50. BAS EN SOIE ET LAINE, Pour: 0.30. MANTEAUX DERNIERE NOUVEAUTE, AUX PLUS BAS PRIX.

AU MAGASIN S. LENET Rue St-Germain, RIMOUSKI

MONT-JOLI Prochain mariage

On annonce pour le 4 novembre le mariage de Mlle Anne-Marie Levasseur fille de M. et Mme Georges Levasseur de Mont-Joli, avec M. Victorien Tremblay, avocat, de St-Joseph d'Alma, fils St-Bruno, Lac St-Jean.

RETRAITE FERMEE POUR JEUNES FILLES au couvent des MISSIONNAIRES de L'IMMACULEE CONCEPTION RIMOUSKI DU 5 AU 8 DECEMBRE Prière de s'inscrire à l'avance.



Donné gratis avec le THE ou CAFE MIKADO. Chaque paquet de 1 lb. contient un des articles suivants en semi porcelaine: 1 tasse et une soucoupe, 1 assiette à soupe, 1 assiette à déjeuner, 8 tasses. Meilleur que tout autre thé ou café du même prix. GLOBE TEA Co. MONTREAL

Son avenir!

Son avenir dépend largement de sa santé. Le bébé est toujours en bonne santé se développe bien, réussit plus tard dans la vie, fait le bonheur de ses parents. Si votre enfant a le rhume, une simple fièvre ou une langue chargée — s'il est irritable et sans appétit, donnez-lui des Tablettes Baby's Own. Elles sont un laxatif sûr et efficace, même pour les très jeunes bébés.

25c le paquet dans les pharmacies. TABLETTES BABY'S OWN (Dr. Williams') F173

Illustration of eyes and glasses. Votre vue diminue-t-elle. Pourquoi laisser s'accroître cette faiblesse de vos yeux quand il est si facile d'y remédier par des verres bien ajustés. Cette précaution prise maintenant vous exemptera des blâmes à l'âge où les négligences du passé se changeront en regret.

J. A. GENDREAU RESIDENCE A ST-FABIEN. Membre de l'Association des Optométristes et Opticiens de la Province de Québec. Le meilleur Optométriste Opticien connu. Bureau à MONT-JOLI, le 1er lundi de chaque mois à L'Hôtel Lavoie rue de la Station. Bureau à MATANE, tous les premiers mardis de chaque mois chez M. Ls de G. Rioux, agent de la "Metropolitan Life". Bureau à AMQUI, Hôtel Langis, le 2ème lundi de chaque mois. PRIX RAISONNABLES — SATISFACTION GARANTIE. CONSULTATION GRATUITE. Bureau à TROIS-PISTOLES: Hôtel Labrie, le 2ème mercredi de chaque mois.

NON CHARBON NOUVEAU. Mais charbon bleu. Le charbon préféré dans les maisons canadiennes depuis plus de 50 ans maintenant identifié (couleur bleue) pour votre protection. Téléphonez sans tarder à votre marchand et commandez-le en toute confiance. H. G. LEPAGE, RIMOUSKI.

LA SEMAINE DES MENAGERES

- CHEZ JOSEPH ANGELIL RIMOUSKI. 250 vgs de COTON JAUNE Croisé, 27" de large. Rég. 13c. pour: 0.08. 10 dz. de TAIES D'OREILLES, blanches, bord à fil tiré, 35" de longueur. Rég. 35c. pour: 0.19. FLANELLETTE blanche, canadienne, épaisse et saxon-née, 27" de large. Rég. 17c. pour: 0.12 1/2. TOILE A ROULEAU, croisée épaisse et absorbante, bordure rouge, 16" de large. Rég. 12c. pour: 0.06 1/2. 350 vgs de COTON à Overall, rayé gris, bord rouge, 29" Rég. 50c. pour sacrifier à: 0.29. COUTH, à plume A. C. A., le plus fort, et croisé. Rég. 80c. pour: 0.39. CAMISOLES en laine, ou en soie et laine, marque "Pen-mans", demi-manche, 38 à 40. Rég. 1.75 pour être sacrifiées à: 1.19. La même ligne, sans manche avec bretelle, pour dames, pour être sacrifiée à: 0.98.

- TRES SPECIAL. CORPS et CALECONS en véritable laine, 100 p. cent pure laine, "Penmans" pour hommes, devant double, souples et chauds, rég. 1.75 pour être sacrifiés 0.98. CORPS et CALECONS en coton ouaté de première qualité pour hommes, grands 34 à 42, rég. 75c. pour: 0.59. CORPS ET CALECONS en coton ouaté, de première qualité pour garçons, marque "Penmans", grands 22 à 32. Rég. 60c. pour: 0.39. COMBINAISONS en véritable laine, 100 p. 100 pure laine, pour hommes, grands 36 à 42. Rég. 2.75 pour cette semaine à: 1.85. COMBINAISONS en coton ouaté de première qualité pour hommes, marque "Penmans", grands 34 à 42. Rég. \$1.90 pour être données à: 1.29. COMBINAISONS en coton ouaté, de première qualité pour garçons, marque "Penmans", grandeur de 26 à 32. Rég. 1.25 pour: 0.89. CHEMISES de toilette en broadcloth pour hommes, collet à même ou séparé rég. 1.75 pour: 0.89. BRETELLES d'ouvrage, marque "Police" pour hommes, à: 0.19. BAS d'ouvrage, faits de belle laine canadienne, pesants, gris pâle, ou foncé, pour hommes, pour 35c. ou 3 paires 1.00. PANTALONS en mackinaw, bleu marine, ou de couleurs, 32 onces de pesant, épais et chauds. Rég. 3.75 pour cette semaine à: 2.49. 10 douz de chemises d'ouvrage pour hommes, faites en flanelle de laine avec deux poches et double couture rég. 1.49. Prix de vente cette semaine seulement: 0.98. Done à vous les ménagères d'en profiter, et de venir voir mon assortiment, parce que j'en suis certain, votre piastre vous en rappagiera deux.

CHEZ JOSEPH ANGELIL RIMOUSKI